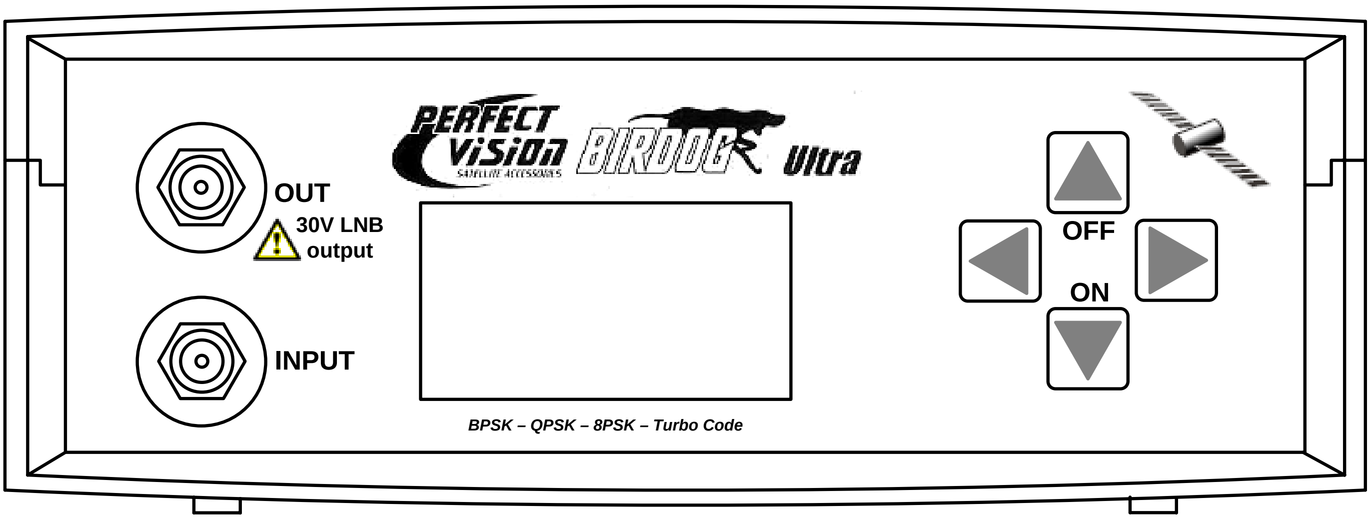
# MANUEL D'UTILISATEUR BIRDOG ULTRA




***Perfect 10 Satellite Distributing***
*3901 Progress Street*
*North Little Rock, Arkansas 72114*

***1-800-205-8620***

Publication: KM149 V1.3

## Table des matières



Merci d'avoir choisi le pointeur de satellite BirDog ULTRA. Veuillez lire attentivement les instructions avant d'utiliser votre pointeur afin de vous familiariser avec toutes les nouvelles fonctions disponibles.

Le BirDog ULTRA est un pointeur pour installation de satellite compact, léger et facile d'utilisation qui dispose d'un affichage facile à lire indiquant la force du signal et la qualité du signal numérique. Trouver votre satellite est facile : utilisez les flèches de gauche ou de droite pour faire défiler les sélections, et votre BirDog ULTRA se positionnera sur le satellite indiqué sur l'affichage quand il sera à portée. Tout ce dont vous pouvez avoir besoin est fourni avec votre pointeur, qui comprend un adaptateur secteur, un adaptateur voiture et un cordon USB. La housse imperméable et l'étui sont également fournis.

Le BirDog ULTRA est également facile à reprogrammer à partir du site Web BirDog ***www.birdog.tv*** (par un lien vers les téléchargements BirDog ULTRA) avec votre choix de satellites, ou avec le fichier par défaut actuel.

Les blocs batterie au Lithium-Polymère Li-Po sont disponibles auprès de Perfect-10 ou auprès des revendeurs agréés, et ils peuvent être remplacés sans annuler votre garantie. Les étuis, housses imperméables, cordons USB, adaptateurs secteur et adaptateur voiture sont également disponibles auprès de Perfect-10 ou des revendeurs autorisés.

### Clause de non garantie

L'opérateur du satellite a le contrôle total des informations de flux de données. Il peut modifier les méthodes et la technologie de flux de données à volonté et à ses fins propres. Perfect-10 n'a aucun contrôle sur l'évolution de la transmission de données. Bien que nous nous efforcions de vous fournir les téléchargements actuels d'identification du satellite, cet appareil pourrait éventuellement perdre sa capacité à identifier des satellites spécifiques du fait de l'évolution de la technologie.

# SECURITE

**Ce symbole est prévu pour avertir les utilisateurs d'un danger ou dommage éventuel concernant le fonctionnement de cette unité.**

**AVERTISSEMENT! Ce dispositif peut générer 30 Volts. Toujours raccorder le LNBF uniquement à l'ENTRÉE (INPUT).**

• NE PAS exposer ce pointeur à la pluie ou à l'humidité!
• Nettoyer avec un chiffon sec uniquement.
•Toujours utiliser l'étui et la housse fournis.
• Lire attentivement les instructions avant de faire fonctionner l'unité pour la première fois.
•Faire attention lors de l'utilisation de la sangle de transport puisqu'elle peut présenter un danger de suffocation ; utiliser uniquement s'il n'y a pas de risque de glissement ou de chute.
• Ne pas désassembler l'unité ni interférer avec les composants internes ; cela annulerait la garantie et il existe un risque de choc électrique

**« Si l'équipement est utilisé d'une manière non spécifiée par le fabricant, la protection fournie par l'équipement peut être affaiblie ».**

• N'utiliser que la batterie, l'adaptateur secteur et l'adaptateur voiture sur CC fourni, puisque l'utilisation d'autres types d'éléments pourrait dégrader l'unité, ce qui annulerait la garantie et pourrait entraîner un choc électrique. Les blocs batterie sont disponibles auprès de Perfect-10 ou des revendeurs autorisés.

**Remarque sur la batterie Li-Po :**
Une batterie endommagée représente un danger et doit être remplacée. Toujours remplacer les blocs batterie endommagés par le modèle correct – **ne jamais essayer de les réparer.**

**Rappel :**
Ne jamais court-circuiter les bornes de la batterie
Ne jamais jeter au feu
Ne jamais désassembler

# LISTE DES SATELLITES

Pour modifier la liste pré-chargée des satellites qui se trouve actuellement dans la mémoire du BirDog ULTRA se rendre sur le site Web ***www.birdog.tv***. L'ensemble des instructions qui suit dans ce manuel, « Téléchargement », était à jour au moment de l'impression de ce manuel mais sera remplacé par toute révision détectée sur le site Web.

Prendre note que le BirDog ULTRA peut ne pas être capable d'identifier les emplacements corrects des satellites et dans certains cas, une identification croisée peut se produire. Certains satellites disponibles au téléchargement sur le site Web BirDog amènent le BirDog à indiquer « Trouvé » pour un ou plusieurs emplacements. Possibilité de télécharger un de ces satellites mais il doit être utilisé en sachant qu'une mauvaise identification peut en résulter. Une très bonne connaissance du cap magnétique vers le satellite que l''on essaye d'identifier peut aider à résoudre certains emplacements de satellites en double.

Les listes de satellites par défaut qui sont préchargées en usine seront écrasées par tout téléchargement effectué.
Cependant, la liste d'usine par défaut est également disponible sur le site Web et peut être téléchargée de nouveau si nécessaire. Noter que les satellites choisis doivent être sélectionnés dans l'ordre d'apparition souhaité sur le BirDog ULTRA. Si par exemple, vous sélectionnez un satellite situé à 119°, et que vous sélectionnez ensuite un satellite à 101°, le satellite à 119° se placera en premier quand vous ferez défiler la liste de satellites de la mémoire stockée. Ceci peut être pratique si vous préférez avoir les satellites les plus utilisés en tête de la liste.

Vous pouvez charger d'une à quatre listes contenant chacune jusqu'à 255 sélections vers la mémoire du BirDog ULTRA. Moins vous sélectionnez de lignes dans votre liste personnalisée, plus vite vous pouvez trouver celle que vous voulez quand vous alignez les antennes. Quatre listes au maximum peuvent être conservées dans la mémoire BirDog Plus. Le fichier de listes précédent est écrasé par le téléchargement que vous effectuerez ensuite.

Nous vous suggérons FORTEMENT de charger les deux polarités dans votre BirDog ULTRA, en cas d'indication sur le site Web de plus d'une polarité pour un fichier de satellite spécifique. Voir des exemples à la Page 19 « Téléchargement ».

## ACCESSOIRES

Votre BirDog Ultra est fournit avec ce Manuel d'Utilisation et les éléments ci-dessous. Veuillez vérifier la présence de tous les éléments suivants. Si un élément est manquant, veuillez contacter votre fournisseur.

**Seules les pièces de remplacement du fabricant doivent être utilisées, sinon la sécurité du pointeur pourrait être affaiblie**

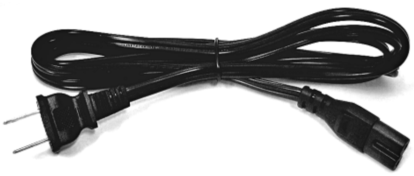
**Cordon chargeur voiture sur CC Muni d'un fusible de 2 Amp. (LDSM12DC)**



**Cordon USB (AW998USB)**



**Cordon chargeur CA (LDSM020)**



**Bloc batterie Li-Po (BP1524)**



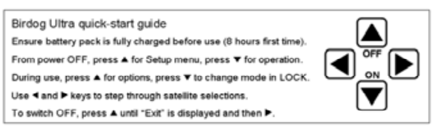
**Housse imperméable (ARHDBDU) (doit toujours être portée)**



**Etui (AL006BK)**



**Guide de démarrage rapide (KM971)**



Birdog Ultra quick-start guide

Ensure battery pack is fully charged before use (8 hours first time).

From power OFF, press ▲ for Setup menu, press ▼ for operation.

During use, press ▲ for options, press ▼ to change mode in LOCK.

Use ◄ and ► keys to step through satellite selections.

To switch OFF, press ▲ until "Exit" is displayed and then ►.



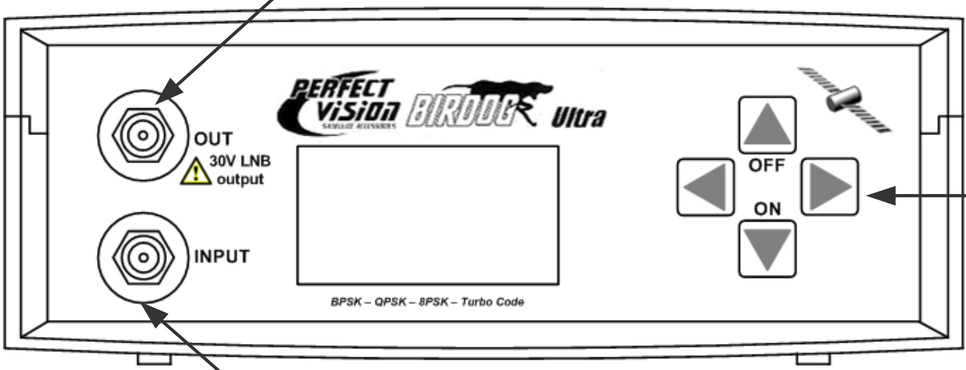
**Connecteurs interchangeables haute fréquence (fournis)**

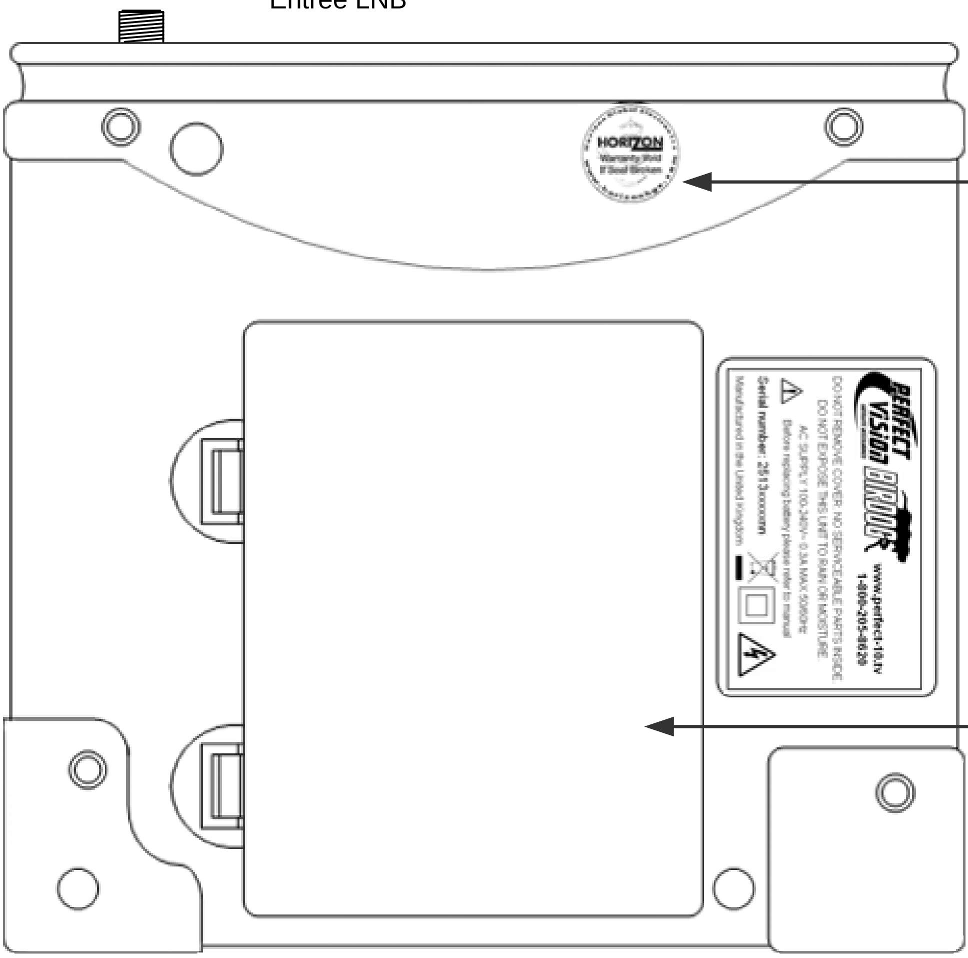


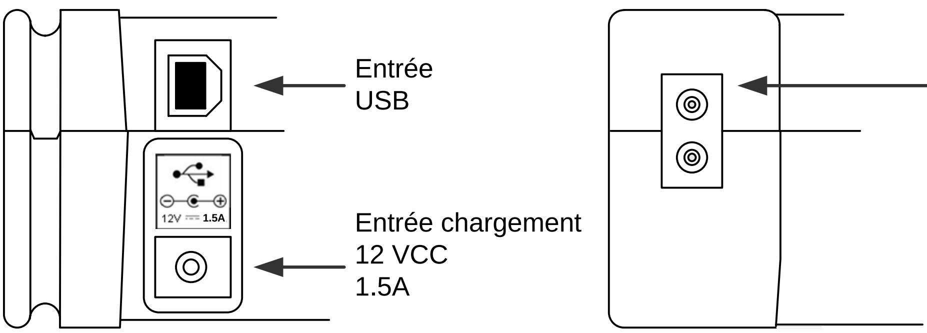
**Remarque** : Les éléments indiqués ci-dessous sont sujets à modification sans préavis

**Veuillez jeter l'emballage et le recycler si possible.**

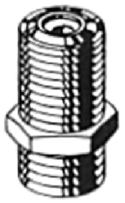
# LE POINTEUR


Alimentation 30V CC pour WildBlue
OUT
30V LNB output
INPUT
OFF
ON
BPSK – QPSK – 8PSK – Turbo Code
Touches
Entrée LNB

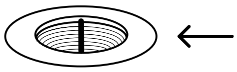

Témoin d'intégrité garantie
Numéro de série
Couvercle de batterie
N'utiliser que des blocs batterie de remplacement Li-Po (Lithium Polymère) BirDog (fourni).


Entrée USB
12V 1.5A
Entrée chargement 12 VCC 1.5A
Entrée chargement CA 100 – 240 V ~ 0.8A Max 50/60 Hz

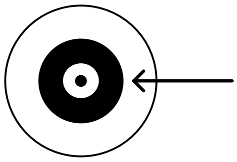
# ENTRETIEN



**Remarque**: Votre nouveau BirDog Ultra comprend des connecteurs à haute fréquence remplaçables. Il peut être nécessaire de les remplacer ou inspecter périodiquement pour assurer un fonctionnement fiable. Pour enlever les connecteurs, utiliser une clé de 7/16$^{th}$ ou 11mm.



Nettoyer soigneusement la zone entourant avec un chiffon sec non pelucheux, pour éviter la chute de débris dans le connecteur femelle à haute fréquence.

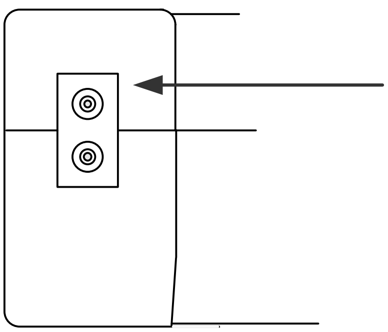


**Conseil**: Vérifiez si des particules de cuivre se sont rassemblées au fond de la prise de branchement à haute fréquence. Celles-ci peuvent être enlevées avec un coton-tige sec. Pour insérer les connecteurs de nouveau, serrer seulement au point où ils ne peuvent pas être dévissés à la main

# CHARGEMENT DE LA BATTERIE

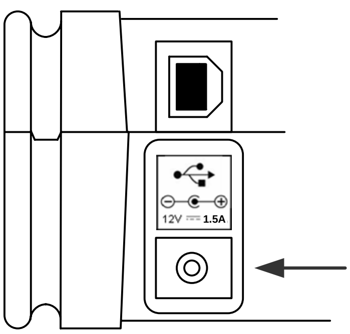
Le pointeur NE sera PAS complètement chargé lorsque vous le recevrez. La première fois, nous vous recommandons de le mettre en charge pendant 8 heures avant utilisation.

Vous pouvez également recharger votre batterie dans votre véhicule grâce à l'Adaptateur CC voiture fourni. Vous devez la recharger toutes les 2 semaines. Le bloc batterie est remplaçable, mais il ne doit être enlevé ou déconnecté qu'en cas de panne. Veuillez consulter la page 23 pour le retrait de la batterie.



**Chargement avec le cordon secteur**

Au fond de l'étui, vous trouverez un petit pan en velcro qui recouvre l'alimentation secteur pour le chargement.




**Chargement dans un véhicule**

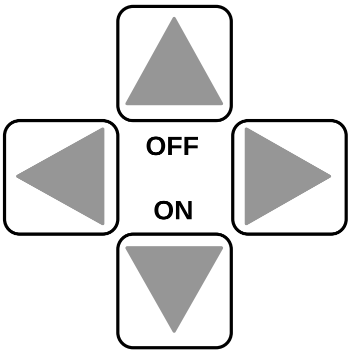
La borne de recharge 12 V CC du véhicule se trouve à droite de l'unité. Branchez le cordon du chargeur voiture dans la prise inférieure et l'autre extrémité à la prise « aux. » du véhicule. Veuillez noter que sur certains véhicules, la prise aux. est hors tension sauf quand le véhicule est en marche.

Ne pas charger dans un véhicule présentant une tension de batterie plus élevée ou une mise à terre positive !

Pour le chargement dans le véhicule, n'utiliser que le cordon fourni. L'utilisation d'un autre cordon peut endommager le pointeur et annulera la garantie. Le BirDog Ultra peut rester raccordé à une autre source d'alimentation en statut de charge « ***Lent*** » pendant une période prolongée. Une fois que le message « **Charge terminée** » apparaît sur l'affichage, le BirDog Ultra sera en statut de chargement lent.

**Remarque** : lors du chargement de votre batterie BirDog Li-Po, s'assurer que la température ambiante se trouve au-dessus du point de congélation 0°C (32°F) et non au-dessus de 40°C (100°F), cela évitera des dommages au bloc batterie. **Remarque** : le pointeur ne fonctionne pas quand l'unité est en charge.

# UTILISATION DU POINTEUR

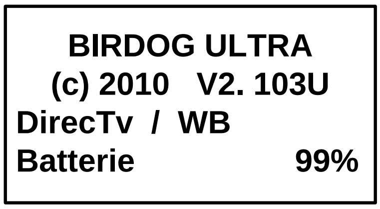



Les touches du BirDog ULTRA. Toutes les fonctions du pointeur sont accessibles à partir des touches.

Une fois que le montage de votre antenne est effectué vers une direction appropriée, raccorder le LNB au pointeur BirDog ULTRA avec une petite longueur de câble (1.5 m  étant l'idéal) ; remarque : ce câble **n'est pas** fourni, vous devez donc utiliser un câble satellite de bonne qualité.

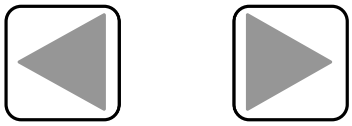
**Conseil** : votre dispositif d'alignement d'antenne doit juste pincer la partie métallique, ce qui vous permet de régler la position de l'antenne, et il doit tenir lorsque vous le lâchez.

Pour mettre le pointeur en marche, appuyez une fois sur  pour voir le logo animé BirDog ULTRA.

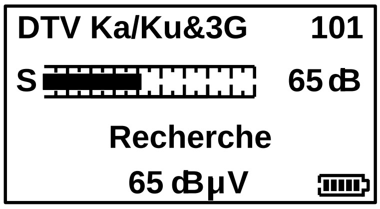



L'écran suivant affichera les informations du pointeur, avec le modèle, la version, la liste des satellites sélectionnée et le pourcentage de batterie.
**Remarque** : les satellites indiqués proviendront de la dernière liste utilisée.

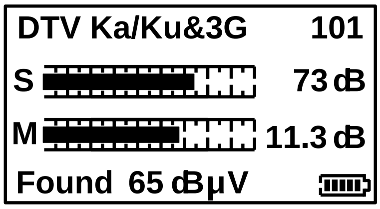
Utiliser les flèches GAUCHE ou DROITE pour faire défiler les satellites disponibles jusqu'à ce que le satellite souhaité apparaisse. Vous aurez peut-être besoin du sous-menu pour accéder à votre satellite car le BirDog ULTRA peut stocker jusqu'à 4 listes de satellites.



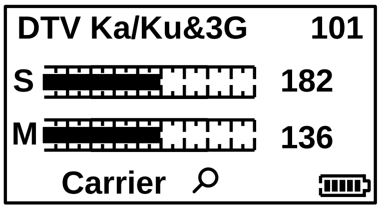
Pointer l'antenne en direction du satellite souhaité, et effectuer un balayage lent du ciel, en réglant votre élévation à la fin de chaque balayage. Quand vous balayerez le ciel, la fréquence des bips changera au fur et à mesure que vous passerez les satellites ; l'échelle du pointeur se modifiera également. Si des niveaux très faibles de RF sont détectés, la valeur dBu affichera <<dBu (ex. LNB à faible sortie, longueur de câble importante, pas de porteuse visible). Pour des niveaux extrêmement élevés >>dBu s'affichera (ex. LNB à sortie élevée, porteuse très puissante,  amplificateur de distribution à gain élevé dans le circuit).



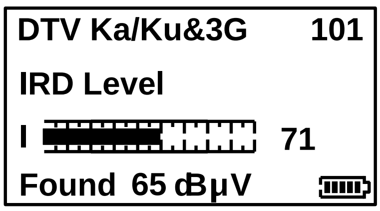

Une fois le verrouillage obtenu, la deuxième barre vous indiquera le signal pour le taux de bruit, référencé soit avec M (pour taux d'erreur de modulation) soit C (pour porteuse/bruit). Cette lecture est directement en rapport avec la qualité du signal.




Une fois le verrouillage obtenu, si vous appuyez sur le bouton ON une fois, vous pouvez effectuer des réglages précis de votre antenne en utilisant l'affichage linéaire de niveau de signal et l'indicateur de qualité (indiqués par L & Q). Si les valeurs L et Q dépassent le graphique aux extrémités, appuyer deux fois sur le bouton ON pour recentrer l'affichage du  graphique à barres. Cet affichage indique « **Porteuse** » et un symbole loupe sur la dernière ligne lorsqu'il est en fonctionnement.




Une autre pression sur le bouton ON affichera l'écran de niveau de l'IRD; encore une pression sur ce bouton vous permettra de revenir au mode initial de mesure.



# UTILISATION DU POINTEUR

Le BirDog Ultra dispose de 4 modes de fonctionnement qu'il est possible de sélectionner à partir du sous-menu : **Liste standard, DCII**, **WildBlue** et **Liste personnalisée.** Cela permet un accès plus rapide aux sélections souhaitées – puisque vous aurez déjà sélectionné une liste, les 3 autres seront disponibles dans le menu. Le BirDog ULTRA se rappellera également de la dernière sélection que vous avez effectuée quand vous avez éteint votre BirDog et l'avez rallumé.

**Constellation**
**Specific**
**Standard**
**►Custom**
**▲▼Pour plus**

# MENU CONFIGURATION

Pour accéder au menu Configuration, assurez-vous que votre BirDog ULTRA est coupé et appuyez une fois sur le bouton HAUT (Off). Les options suivantes sont disponibles dans ce menu.

**Quitter**
**Retroéclair. oui**
**Accord son. oui**
**Brillance 10**
**◄ ► pour quitter**

En utilisant les touches comme curseur, vous pouvez naviguer dans le menu de configuration en utilisant HAUT et BAS, et modifier les valeurs en utilisant les flèches GAUCHE et DROITE. Une fois vos sélections effectuées, retournez en haut du menu où **Quitter** est en surbrillance et appuyez sur la flèche gauche ou droite pour appliquer les modifications et couper le pointeur.

**Contraste 20**
**Arrêt auto. 6M**
**Français**
**RF dBµV**
**◄ ► pour changer**

Vous pouvez choisir les valeurs de mesure RF de **dBuV**, **dBm** ou **dBmV**, et vous avez aussi le choix entre C/N et MER.

Si vous utilisez l'option **Config. défaut**, les paramètres par défaut de votre pointeur seront restaurés; cela n'affectera pas les satellites stockés dans la mémoire.

**LNB 13V/18V**
**Config. défaut**
**Azimuth Mag**
**2. 1Ua-0003**
**◄ ► pour changer**

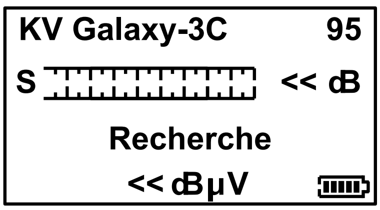
Le BirDog ULTRA est disponible en **Anglais,** en **Espagnol** et en **Français** en sélectionnant la langue dans le menu de configuration.

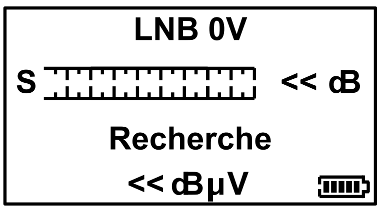
L'option **Azimut** vous permet de sélectionner soit **True** (*Vrai*) (en rapport avec le vrai Nord) soit **Mag** (avec écart magnétique appliqué). Cette option affecte la manière dont est indiqué l'affichage de l'Orientation. Voir page 17 pour plus d'informations.

**Config. défaut**
**Azimuth mag**
**2. 1Ua-0003**
**DPD V1. 4c**
**▲Pour plus**

**Tension LNB** : cette fonction vous permet de couper la tension d'alimentation. Quand la tension LNB est définie sur 0 volts, le nom du satellite sur la ligne supérieure de l'affichage passera à « **LNB 0V** » pour indiquer qu'aucune tension LNB ne s'applique. Cette sélection restera active jusqu'à ce qu'elle soit remodifiée en LNB 13V/18V, même si le pointeur est coupé. Ne définir la tension LNB sur 0 volts uniquement si le LNB reçoit une alimentation externe (voir Test LNB/Câble).

**Remarque** : si la tension LNB a été sélectionnée en 0V, le nom du satellite sur la ligne supérieure de l'affichage s'alternera tel qu'illustré ci-dessus.




Les informations du numéro de version à la fin du Menu Configuration n'ont d'autre fonction que celle de vous informer de la version du progiciel que vous utilisez. Le **DPD V1.4c** indique la version de la table de conversion de Code Postal déjà chargée.

## SOUS-MENU

Votre BirDog ULTRA dispose de nombreuses fonctions disponibles dans le **Sous-menu**.

◄Quitter ⏻►
DiSEqC
SW21/SW44
Spectre
▼Pour plus

Pour accéder au sous-menu, appuyez une fois sur le bouton HAUT (Off) à partir de l'écran de recherche. L'utilisation des touches comme curseur vous permet de sélectionner les diverses options. A tout moment, vous pouvez appuyer sur le bouton HAUT et le maintenir enfoncé pour couper le pointeur. Quand **Quitter** est en surbrillance, vous pouvez également utiliser le bouton DROITE pour couper le pointeur.

Spectre
Constellation
Specific
►Standard
▲▼Pour plus

Les sélections pour DirecTv se trouvent dans la liste Standard et comprennent le Double affichage pour SWM 101/119 et la fonction Histogramme Réussite/Echec décrite ultérieurement dans ce document.

**Remarque** : le fonction **Constellation** n'est disponible qu'une fois qu'un satellite a été détecté et un verrouillage obtenu.

Custom
Personnaliser
LNB 21V
►Orientation
▲▼Pour plus

**Conserver tous** vous permet d'enregistrer les valeurs de mesure des transpondeurs appartenants aux grands opérateurs de satellites tels que DirecTV, DishNetwork, Bell et ShawDirect, etc

Conserver 00000
Log All
LNB Drift
►Epreuve câble
▲Pour plus

**Remarque** : si vous faites fonctionner le BirDog ULTRA en sélectionnant la liste Standard, les autres listes sont alors disponibles. Si DirecTv / WB a été sélectionnée, les autres listes sont alors disponibles. Si la liste Specifique a été sélectionnée, les autres listes sont alors disponibles. Si la liste Custom (*personnalisée*) a été sélectionnée, les autres listes sont alors disponibles, avec la fonction Personnaliser. Les noms des listes peuvent varier selon le pays.

## DiSEqC

A partir de la fonction DiSEqC du sous-menu indiquée ici, vous pouvez sélectionner une commande de commutateur DiSEqC qui répond aux besoins de votre installation. Appuyez sur la flèche droite pour accéder aux commandes de commutateur disponibles.

Quitter
►DiSEqC
SW21/SW44
Spectre
▼Pour plus

La fonction DiSEqC vous propose les sélections A, B, C et D.
Si vous sélectionnez **Quitter**, cela vous renverra au sous-menu. Utilisez les flèches Haut et Bas pour mettre la commande DiSEqC souhaitée en surbrillance et appuyez sur le bouton flèche droite pour envoyer.

◄Quitter
LNB A
LNB B
LNB C
LNB D

## SW21/SW44 (Dish Network Switch 21 / Switch 44)

La version toute neuve du logiciel BirDog comprend également les fonctions Switch 21 et Switch 44, qui vous permettent d'envoyer les données correctes pour faire fonctionner les appareils Switch 21 et Switch 44.

| | | |
|---|---|---|
| SW21 DISH 1 RH | SW44 DISH 1 A | **Remarque:** RH et LH |
| SW21 DISH 1 LH | SW44 DISH 1 B | signifient polarisation |
| SW21 DISH 2 RH | SW44 DISH 2 A | circulaire droite (RH) |
| SW21 DISH 2 LH | SW44 DISH 2 B | ou gauche (LH). |

◄Quitter
SW21 DISH 1 RH
SW21 DISH 1 LH
SW21 DISH 2 RH
▼Pour plus

# AFFICHAGE DU SPECTRE

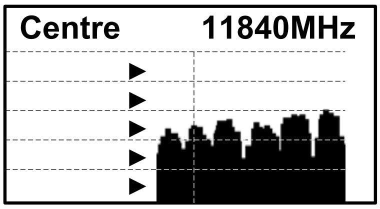
Le mode spectre est disponible dans le Sous-menu (appuyez sur la flèche HAUT quand le niveau de signal ou l'affichage porteuse/bruit est à l'écran). Faire défiler pour mettre « Spectre » en surbrillance et appuyez sur la flèche DROITE. L'écran sera modifié et affichera le spectre.

Le graphique sera centré sur la fréquence du transpondeur sélectionné. Dans notre exemple de paramètre Bande basse, l'affichage est centré sur 11.840MHz. **Span** (gamme de fréquences affichées à l'écran) est définie par défaut sur 240MHz, ce qui donne un affichage jusqu'à 8 porteuses adjacentes espacées de 30MHz. Si vous appuyez sur le bouton BAS, vous pouvez faire défiler une gamme de plages de 120MHz (pour zoomer sur les porteuses d'une zone) jusqu'à 1200MHz.

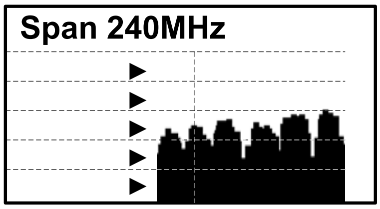
Centrez la fréquence choisie sur l'affichage en appuyant sur les boutons GAUCHE et DROITE. Notez que vous ne pourrez pas aller au delà des limites pour chaque bande, qui sont indiquées par des flèches pointant vers la droite (fréquence la plus basse) ou vers la gauche (la plus haute). Notez que la couverture Bande basse s'étend de 10.700MHz à 11.900MHz et Bande haute de 11.550MHz à 12.750MHz, il y a donc un chevauchement entre la Bande basse et la Bande haute pour les LNB Universels.

Le niveau de RF est indiqué par une bande solide à chaque fréquence échantillonnée (voir image). Il y aura des zones avec signal de faible niveau entre les porteuses et, plus la distance entre les sommets et les vallées est importante, meilleure est la proportion porteuse/bruit. Une bonne proportion porteuse/bruit est importante pour une réception sans problèmes !

La ligne supérieure de l'écran alterne entre « Centre » plus la fréquence sélectionnée (indiqué sur la ligne pointillée verticale au centre de l'affichage) et « Span » plus la plage de fréquence en MHz. En vue « Span », la polarisation de la porteuse (H)orizontale ou V(erticale) est indiquée. Si une Bande Haute est utilisée, et que 22KHz sont activés, le symbole de tonalité ⎍ apparaîtra près de la Polarité.




La barre d'informations du Spectre en haut de cet écran alternera entre la fréquence actuelle et la plage utilisée.



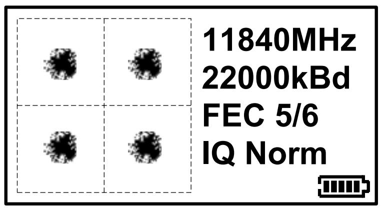

**Remarque** : vous pouvez sortir du mode spectre à tout moment en appuyant une fois sur la touche HAUT. Cela vous ramènera à l'écran de recherche sur la sélection que vous avez effectuée auparavant.

Si le niveau de signal est faible, utiliser ► Spectrum ⚲ pour augmenter l'amplitude afin que les porteuses puissent être vues.

**Conseil** : si vous avez défini une porteuse personnalisée, vous pouvez également la voir en mode spectre (voir **Personnaliser** à la page 11).

## Constellation

A condition que le pointeur soit verrouillé sur une porteuse DVB, DSS, QPSK / 8PSK ou à modulation Turbo, le mode constellation est disponible dans le Sous-menu (appuyez sur le bouton HAUT quand le niveau de signal ou l'affichage porteuse/bruit s'affiche).S'il n'y a pas de verrouillage, l'option sera « grisée ». Ce type de diagramme est sans signification quand il ne peut afficher de données formatées, puisque des points apparaitraient de manière aléatoire dans chaque quadrant, et qu'il n'y aurait pas de modèle visible.




Dans le Sous-menu, faites défiler pour mettre « Constellation » en surbrillance et appuyez sur la flèche DROITE. L'écran passera en affichage constellation QPSK avec une liste des paramètres du transpondeur actuel.

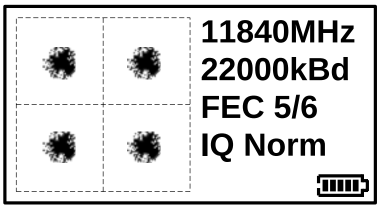
L'écran illustre un schéma typique de la constellation QPSK. Si les points sont groupés étroitement, la qualité du signal est meileure; si la constellation se répandit, cela indique un niveau élevé de bruit qui peut entraîner une mauvaise réception et l'éclatement de signal.

Suite...

# Constellation



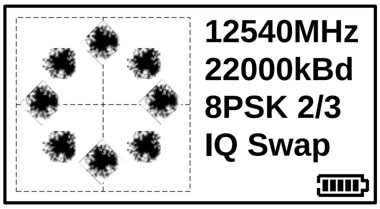
Le graphique affiche les 4 quadrants d'un signal QPSK. Un « bon » affichage montrera une grappe de points centrés dans chaque quadrant. Plus la grappe est concentrée, meilleure est la qualité du signal reçu ; les points « s'éloignant » de la grappe indiquent du bruit sur le signal, des erreurs de phase, et autre faits indésirables.




**QPSK**

Le but est d'obtenir le meilleur résultat possible, par l'intermédiaire d'un alignement uniforme du LNB. Avec le diagramme de constellation, vous avez l'assurance que les réglages ont été correctement réalisés.

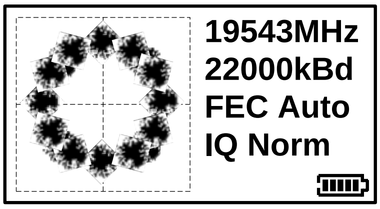
Sur le côté droit de l'écran se trouve une liste des paramètres pour le transpondeur actuellement choisi :




**8PSK**

Fréquence en MHZ : c'est la fréquence mesurée après « accrochage » par le Contrôle de Fréquence Automatique du pointeur (AFC), la valeur affichée peut donc légèrement différer de la valeur nommée dans le fichier de configuration.

Débit de symbole en kilo Baud (Kilo Symboles / Seconde) : le débit de données est essentiel pour l'identification et le verrouillage de la porteuse sélectionnée.




**Turbo code (ring)**

Valeur FEC (Correction d'erreur sans voie de retour) : les données de la porteuse sélectionnée seront conformes à l'une des valeurs FEC standard de la liste courte.

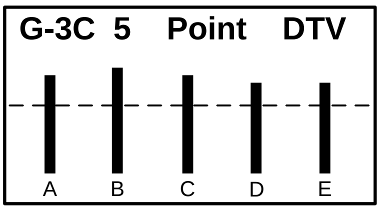
Norme IQ : indique qu'on n'utilise pas d'inversion I ou Q.

En bas à droite se trouve un affichage de l'état de charge du bloc batterie.

**Conseil** : le diagramme de constellation peut être utilisé en aval à partir du LNB pour suivre les problèmes provoqués par des composants défectueux qui introduisent du bruit et affectent la qualité du signal numérique.

# BALAYAGE A CINQ POINTS

Le BirDog ULTRA peut réaliser un balayage à cinq points des cinq transpondeurs dans un fichier de paramètres du satellite prédéterminé disponible au téléchargement par sélection de satellites sur le site Web BirDog ULTRA.




A gauche se trouve une représentation du type d'affichage que vous pouvez voir si vous avez sélectionné une sélection à 5 points. Les 5 porteuses nommées sont étiquetées A, B, C, D et E. Dans cet exemple, on voit Galaxy-3C à 95° ouest. Ces niveaux (à partir du satellite Galaxy-3C) montrent le niveau de RF des porteuses DirecTv suivantes… **A** = 11840 **B** = 11900 **C** =11930 **D** = 11960 and **E** = 11990MHz Elles se rapportent directement à l'exemple de Galaxy-3C, d'autres sélections de balayage à cinq points seront disponibles sur le site Web BirDog.

| | | |
|---|---|---|
| **A** | **72 dBµV** | **PASS** |
| **B** | **73 dBµV** | **PASS** |
| **C** | **73 dBµV** | **PASS** |
| **D** | **70 dBµV** | **PASS** |
| **E** | **71 dBµV** | **PASS** |

En appuyant une fois sur le bouton **On**, vous verrez l'écran réussite/échec. Les valeurs de réussite sont en rapport avec la ligne repère que nous avons vue à l'écran précédent. Si une des porteuses se trouve en-dessous du niveau de la ligne repère réussite/échec, FAIL (ECHEC) s'affichera sur le côté droit de l'écran.

Appuyer sur le bouton **On** pour passer de l'un à l'autre de ces écrans.

En appuyant sur la flèche de gauche ou de droite à tout moment, vous irez sur la sélection de satellite suivante disponible dans la liste que vous avez sélectionnée auparavant.

Il s'agit d'une fonction utile pour vérifier une dispersion des niveaux de signal sur des installations à long câble ou quand on utilise un amplificateur à contrôle d'égalisation de pente pour s'assurer que la plus basse plage de fréquence n'est pas suramplifiée et que la performance du système à contrôle d'égalisation de pente est équilibré.

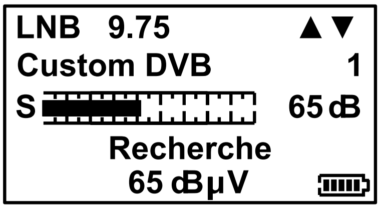
Constellation
**Specific**
**Standard**
**►Custom**
**▲▼Pour plus**

Si vous sélectionnez un des paramètres de la Liste Custom (Personnalisée) de votre pointeur, la fonction Personnaliser est activée dans le Sous-menu comme indiqué à gauche. Vous pouvez maintenant éditer la porteuse personnalisée choisie dans vos préférences tel qu'indiqué ci-dessous.

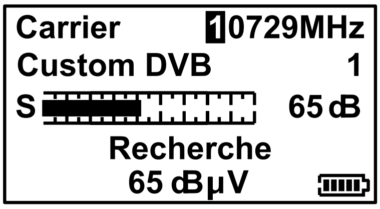
**DirecTv / WB**
**Specific**
**Standard**
**►Personnaliser**
**▲▼Pour plus**

Il existe 18 porteuses personnalisées par défaut disponibles que vous pouvez choisir d'éditer et qui sont illustrées dans le tableau ci-dessous. Les DVB, DSS, DCII (Digicipher2) et Turbo code sont supportés. Ces porteuses par défaut peuvent également être reconfigurées à partir du site Web de support de BirDog ULTRA ***www.birdog.tv***

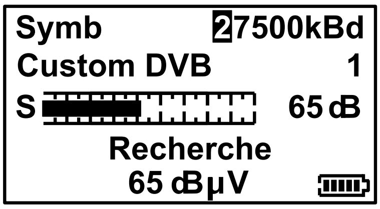
| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| **Custom DVB 1** | **Custom DSS 1** | **Custom DCII 1** | **Custom Turbo 1** | **Custom WildBlue** |
| **Custom DVB 2** | **Custom DSS 2** | **Custom DCII 2** | **Custom Turbo 2** | **Custom Xplornet** |
| **Custom DVB 3** | **Custom DSS 3** | **Custom DCII 3** | **Custom Turbo 3** | |
| **Custom DVB 4** | **Custom DSS 4** | **Custom DCII 4** | **Custom Turbo 4** | |



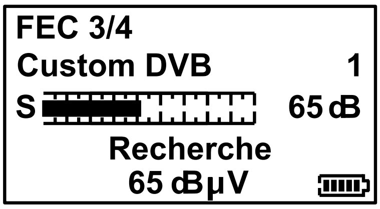

Dans cet exemple, vous avez choisi d'éditer « Custom DVB1 ». Sélectionnez votre oscillateur local en utilisant les touches HAUT et BAS. Divers oscillateurs locaux sont disponibles et certains ont également une tonalité 22KHz disponible.
Les oscillateurs locaux sont indiqués au tableau en bas de la page 12.



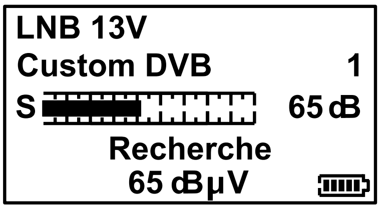

Vous pouvez définir la fréquence en utilisant les flèches HAUT et BAS pour modifier le numéro en surbrillance, et les flèches GAUCHE et DROITE pour passer à la suivante. Une fois la fréquence obtenue, appuyez sur la flèche droite pour passer à l'écran de Débit de symbole.
**Remarque** : vous ne pourrez pas choisir les valeurs hors de portée en rapport avec l'oscillateur local. Si vous essayez d'entrer un nombre qui se trouve hors de portée, le pointeur émettra un bip et le nombre ne changera pas. Vous devez passer à gauche ou à droite pour régler la valeur dans la colonne suivante avant de retourner au chiffre actuel.




De la même manière dont vous avez défini la fréquence, réglez le débit de symbole afin de correspondre au signal souhaité : mettez les nombres en surbrillance avec le bouton GAUCHE ou DROITE et modifiez la valeur avec les flèches HAUT et BAS. Des débits de symbole de 01000 à 45000 peuvent être définis. Une fois que vous avez le débit de symbole souhaité, appuyez sur la flèche DROITE pour passer à l'écran FEC. La même chose s'applique ici aux valeurs qui sont hors de portée – vous pouvez avoir un bip et un refus de modification du chiffre actuel.




A partir de cet écran, vous pouvez sélectionner le FEC souhaité. Si le FEC est inconnu, alors sélectionnez **Inconnu** et le BirDog ULTRA les essaiera tous quand il cherchera à partir de la Porteuse Personnalisée. Utilisez les boutons HAUT et BAS pour parcourir les options FEC. Appuyez sur la flèche DROITE pour passer à l'écran de tension du LNB. Voir **Remarques FEC** pour plus d'informations, à la page suivante.




Sur cet écran, nous pouvons sélectionner la tension LNB : 0, 13 et 18 volts. Appuyez sur la flèche DROITE pour passer à l'écran IQ.

**Remarque** : l'option 30V n'est disponible que sur la sélection personnalisée WildBlue (tm).

L'option 21V n'est disponible que pour des sélections spéciales, ex. SWiM.

**Remarque** : si vous utilisez un LNB de type bloc pour une installation VSAT, 18 volts est généralement sélectionné pour alimenter ce type de LNB, puisque la polarisation est réglée manuellement. Consultez votre documentation LNB pour les exigences de fonctionnement.


Suite...

**IQ Norm**
**Custom DVB 1**
**S 65 dB**
**Searching**
**65 dBµV**

Vous pouvez ici sélectionner un IQ (Norme) non inversé, ou inverser I ou Q. Parfois l'inversion I/Q est nécessaire pour obtenir un verrouillage, mais la plupart du temps il y a une sélection de gauche sur Norm (Normal). Utilisez les autres sélections si vous n'arrivez pas à obtenir un verrouillage. Il existe quatre options IQ disponibles.

**IQ Normal, IQ Auto, IQ = (I, -Q) and IQ = (-I, Q)**

**Sauver/quitter ▼**
**Custom DVB 1**
**S 65 dB**
**Searching**
**65 dBµV**

Utilisez les flèches HAUT et BAS pour sélectionner. Appuyez sur la flèche de droite pour passer à l'écran Sauvegarder et Sortie une fois votre sélection terminée. **Remarque** : l'inversion IQ s'applique plus aux services de bande-C.

Si vous appuyez sur la flèche de droite, vous appliquerez vos modifications à l'intervalle de porteuse personnalisée que vous venez d'éditer. Si vous appuyez sur la flèche de gauche, cela vous permettra de revenir en arrière et d'effectuer vos modifications avant de sauvegarder si nécessaire.

**Laisser ▼**
**Custom DVB 1**
**S 65 dB**
**Searching**
**65 dBµV**

Si vous appuyez sur la flèche BAS de cet écran, toutes les valeurs que vous avez définies seront rejetées et le pointeur repassera en mode recherche sur le dernier satellite sélectionné avant d'entrer dans le mode Porteuse personnalisée. Sinon, utilisez le bouton DROITE pour parcourir les options de Porteuse personnalisée afin de modifier vos paramètres.

**Remarque** : le BirDog ULTRA n'est pas compatible avec le DVB-S2. Quand vous utilisez des débits de symbole plus bas (moins de 04000), l'obtention d'un verrouillage peut prendre un peu plus longtemps, et le déplacement sera beaucoup plus lent quand vous pointerez votre antenne.

**Conseil** : des configurations courantes de porteuses peuvent entraîner une situation de verrouillage multiple. Par exemple, les porteuses qui ont un FEC de 5/6 et un débit de symbole de 22000 se verrouilleront probablement sur des satellites multiples. Si possible, rechercher des Débits de symbole uniques qui ont peu de probabilité d'être dupliqués sur d'autres satellites à la fréquence définie.

**Remarques FEC :**
Une fois que vous avez sélectionné les options de porteuse personnalisée, les programmes de modulation et de FEC suivants sont disponibles. Il est également possible de sélectionner « Inconnu » afin que le BirDog ULTRA balaye les FEC disponibles relatives au type de porteuse personnalisée.

| DVB | DSS | DCII | Turbo Code |
|---|---|---|---|
| 1/2 | 1/2 | 1/2 | QPSK 1/2 |
| 2/3 | 2/3 | 2/3 | QPSK 2/3 |
| 3/4 | 3/4 | 3/4 | QPSK 3/4 |
| 5/6 | 5/6 | 3/5 | QPSK 5/6 |
| 6/7 | 6/7 | 4/5 | QPSK 7/8 |
| 7/8 | 7/8 | 5/6 | 8PSK 2/3 |
| | | 7/8 | 8PSK 3/4 |
| | | 5/11 | 8PSK 3/4 - I |
| | | | 8PSK 3/4 - II |
| | | | 8PSK 5/6 |
| | | | 8PSK 8/9 |

**Oscillateurs locaux LNB : (GHz)**

**Ku-Band**

9.75
10.6 +22KHz Tone
10.0
10.25
10.5

10.7
10.7 +22KHz Tone
10.75
10.75 +22KHz Tone
11.25

11.25 +22KHz Tone
11.3
11.3 +22KHz Tone

**Ka-Band**

17.25
18.25
18.75
19.25
19.75
21.0 (personnalisation WildBlue uniquement)

**C-Band**

5.15 C-Band
5.76 C-Band
5.95 C-Band

# JOURNALISATION DE DONNEES

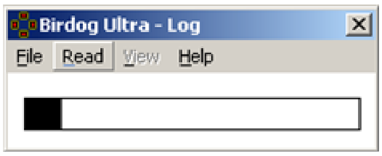
Avant d’utiliser la fonction journalisation pour obtenir le satellite que vous avez choisi, assurez-vous que les niveaux reçus soient aussi bons que possible. Puis accédez au Sous-menu en appuyant une fois sur le bouton HAUT ; naviguez vers le bas et mettez en surbrillance la ligne « Conserver 00000 ». En appuyant sur la flèche droite à ce stade, les niveaux de votre sélection de satellite seront stockés dans la mémoire et numérotés ; ce nombre augmentera à chaque fois que vous stockerez vos mesures. Notez ce numéro, puisque vous devrez vous y référer plus tard quand vous téléchargerez les informations de journal de votre pointeur.

Le logiciel de journalisation requis pour extraire les valeurs stockées garantit que les valeurs stockées sont disponibles sur le site Web **www.birdog.tv**.

**Remarque** : avant de commencer à utiliser le programme de journalisation, assurez-vous que les pilotes USB ont déjà été téléchargés comme indiqué aux pages 17 et 18.




Pour démarrer le programme Log Reader (*lecteur de journal*) double-cliquez sur l’icône de programme BirDog ULTRA (elle ressemble à une cible), un petit programme apparaîtra comme indiqué.




Raccordez votre BirDog ULTRA avec le cordon USB fourni à votre PC. Attendez que le BirDog Plus s’installe dans **Mode Programme** puis cliquez sur **Read** (**Lire)**.




Une fois le fichier lu, une fenêtre pop-up apparaîtra indiquant **Transfer Complete (Téléchargement fini).**

Quand vous cliquer sur **OK**, un tableau des mesures enregistrées s’affiche. Ensuite, vous pouvez exporter ces données en format CSV (valeurs séparées par des virgules) afin de les utiliser avec d’autres programmes office.

Log Entries

| Log ID | Transponder | Freq. MHz | Symbol | FEC | IQ | Mod. | Lock | dBm | dBuV | dBmV | MER dB | IRD Q |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 00002-000 | Custom DVB 1 | 10728 | 21990 | QPSK 5/6 | | DVB-S1 | LOCK | -32.25 | 76.5 | 16.50 | 12.9 | 76.7 |
| 00003-000 | Custom DVB 2 | 10714 | 21991 | QPSK 5/6 | | DVB-S1 | LOCK | -33.75 | 75.0 | 15.0 | 15.0 | 100.0 |
| 00004-000 | Custom DVB 4 | 11874 | 27489 | QPSK 2/3 | | DVB-S1 | LOCK | -35.15 | 73.6 | 13.60 | 12.5 | 72.2 |
| 00005-000 | Custom DVB 3 | 11816 | 27489 | QPSK 2/3 | | DVB-S1 | LOCK | -32.55 | 76.2 | 16.20 | 11.6 | 62.2 |
| 00006-001 | Bell Leg/Twin 91 | 12457 | 20000 | QPSK 5/6 | | DVB-S1 | LOCK | -32.25 | 76.5 | 16.50 | 12.9 | 76.7 |
| 00006-002 | Bell Tv 91 TP1 | 12224 | 20000 | QPSK 5/6 | | DVB-S1 | LOCK | -33.75 | 75.0 | 15.0 | 15.0 | 100.0 |
| 00006-003 | Bell Tv 91 TP2 | 12239 | 20000 | QPSK 7/8 | | DVB-S1 | LOCK | -35.15 | 73.6 | 13.60 | 12.5 | 72.2 |
| 00006-004 | Bell Tv 91 TP3 | 12253 | 20000 | QPSK 7/8 | | DVB-S1 | LOCK | -32.55 | 76.2 | 16.20 | 11.6 | 62.2 |
| 00006-005 | Bell Tv 91 TP4 | 12268 | 20000 | QPSK 5/6 | | DVB-S1 | LOCK | -32.25 | 76.5 | 16.50 | 12.9 | 76.7 |
| 00006-006 | Bell Tv 91 TP5 | 12282 | 20000 | QPSK 5/6 | | DVB-S1 | LOCK | -33.75 | 75.0 | 15.0 | 15.0 | 100.0 |
| 00006-007 | Bell Tv 91 TP6 | 12297 | 20000 | QPSK 5/6 | | DVB-S1 | LOCK | -35.15 | 73.6 | 13.60 | 12.5 | 72.2 |
| 00006-008 | Bell Tv 91 TP7 | 12311 | 20000 | QPSK 7/8 | | DVB-S1 | LOCK | -32.55 | 76.2 | 16.20 | 11.6 | 62.2 |
| 00006-009 | Bell Tv 91 TP8 | 12326 | 20000 | QPSK 7/8 | | DVB-S1 | LOCK | -32.25 | 76.5 | 16.50 | 12.9 | 76.7 |
| 00006-010 | Bell Tv 91 TP9 | 12341 | 20000 | QPSK 7/8 | | DVB-S1 | LOCK | -33.75 | 75.0 | 15.0 | 15.0 | 100.0 |
| 00006-011 | Bell Tv 91 TP10 | 12355 | 20000 | QPSK 7/8 | | DVB-S1 | LOCK | -35.15 | 73.6 | 13.60 | 12.5 | 72.2 |
| 00006-012 | Bell Tv 91 TP11 | 12370 | 20000 | QPSK 7/8 | | DVB-S1 | LOCK | -32.55 | 76.2 | 16.20 | 11.6 | 62.2 |
| 00006-013 | Bell Tv 91 TP12 | 12384 | 20000 | QPSK 7/8 | | DVB-S1 | LOCK | -32.55 | 76.2 | 16.20 | 11.6 | 62.2 |

Export (.csv) Close

| | A | B | C | D | E | F | G | H | I | J | K | L | M |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Log ID | Transponder | Frequency MHz | Symbol Rate | FEC | IQ | Modulation | Lock | dBm | dBuV | dBmV | MER dB | IRD Q |
| 2 | 00002-000 | Custom DVB 1 | 10728 | 21990 | QPSK 5/6 | | DVB-S1 | LOCK | -32.25 | 76.5 | 16.5 | 12.9 | 76.7 |
| 3 | 00003-000 | Custom DVB 2 | 10714 | 21991 | QPSK 5/6 | | DVB-S1 | LOCK | -33.75 | 75.0 | 15.0 | 15.0 | 100.0 |
| 4 | 00004-000 | Custom DVB 3 | 11874 | 27489 | QPSK 2/3 | | DVB-S1 | LOCK | -35.15 | 73.6 | 13.60 | 12.5 | 72.2 |
| 5 | 00005-000 | Custom DVB 4 | 11816 | 27489 | QPSK 2/3 | | DVB-S1 | LOCK | -32.55 | 76.5 | 16.50 | 12.9 | 76.7 |
| 6 | | | | | | | | | | | | | |

**Rappel** : quand vous effacerez les données de journalisation du pointeur, le compteur de journaux du pointeur ne sera pas réinitialisé mais les valeurs stockées seront effacées.

Si vous souhaitez effacer les données de journal actuelles dans BirDog ULTRA, sélectionner le menu déroulant Fichier et cliquez sur **Erase Log** (**Effacer journal)**.

**Rappel:** ajoutez l’extension .csv quand vous enregistrez votre fichier pour l’utiliser dans d’autres applications.

Le DirecTv SWiM (multi-commutateur unifilaire) est disponible et peut être installé en utilisant des sélections téléchargées sur le site Web Configurer www.birdog.tv. Cela vous permettra de réaliser une installation même si le SWM fait partie de l'ensemble LNBF. Les sélections SWiM sont clairement indiquées sur la liste de sélection Configurer de BirDog.

**Remarque** : Les sélections SWiM ne sont conçues que pour une utilisation avec des ensembles SWiM. Les systèmes SWiM avec sorties anciennes peuvent utiliser les sélections DTV Ka/Ku & 3G existantes sur les sorties anciennes si nécessaire.

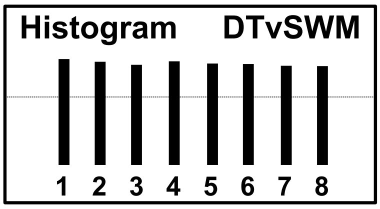



Pour alimenter correctement l'ensemble SWiM, utilisez l'option 21 volts dans le sous-menu BirDog ULTRA comme indiqué à droite. L'option 21 volts n'est activée que pour les sélections SWiM, Dual SWiM et Histogramme.

**Remarque** : pour accéder au sous-menu dans les paramètres Dual SWiM, appuyez une fois sur le bouton OFF et utilisez la flèche BAS pour naviguer vers « ►LNB 21V ». A la question « **Etes-vous sûr ?** », appuyez de nouveau sur la flèche de droite, et les 21 volts seront appliqués.

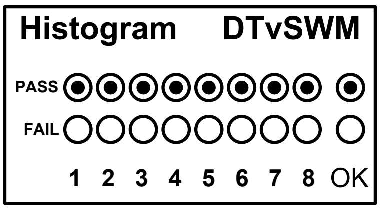
## TEST DE SORTIE SWiM

La sortie du Multi-commutateur unifilaire peut être rapidement vérifiée aux plaques de sortie d'un système de distribution (généralement 8 directions) qui utilise une nouvelle fonction uniquement disponible sur le BirDog ULTRA. La sélection SWM doit être utilisée pour vérifier la présence desservices requis à la fin de l'installation de l'antenne, en utilisant les sélections activées 101 et 119 SWM.



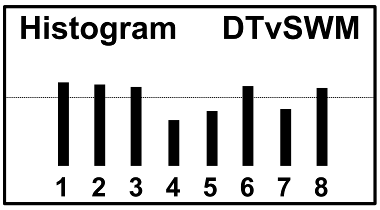

L'illustration à gauche montre les résultats détectés aux points de distribution. Dans ce cas, 8 mesures simultanées ont été réalisées. Ces 8 mesures référencent les fréquences de sortie converties du SWM. Cette vérification rapide et simple nous indique que le boîtier décodeur du satellite devrait fonctionner correctement puisque tous les services sont disponibles.

### Fonction histogramme



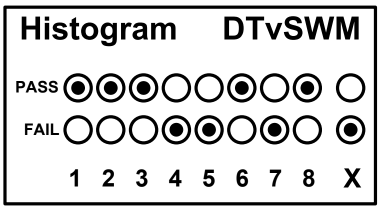

Le SWM prend les entrées du satellite et les dispose en une unique bande étendue continue. L'Histogramme affiche la présence de ces fréquences redisposées. Les 8 fréquences sont espacées à intervalles réguliers sur la Bande L (950 à 2150 MHz).

La fonction histogramme présente aussi un indicateur de Réussite/Echec facile à utiliser. En appuyant sur le bouton On, vous passerez à l'indicateur Réussite/Echec tel qu'indiqué à gauche.



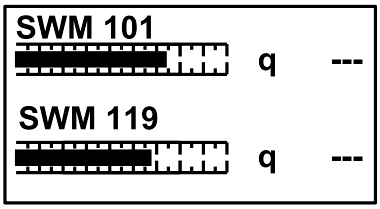

La fonction Histogramme est également disponible au téléchargement comme paramètre sur le site Web Configurer ***www.birdog.tv***.

Si les niveaux n'arrivent pas à atteindre le niveau requis à la réussite, cela est alors indiqué par des niveaux sous la ligne de réussite avec un échec sur le second affichage comme indiqué ici.

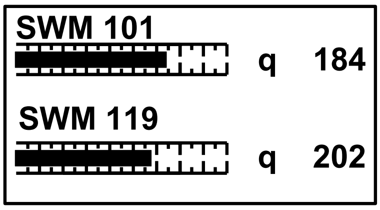



Les échecs peuvent indiquer qu'un câble existant peut ne pas convenir à une réutilisation ou que la recherche de connexions est requise.

## DOUBLE AFFICHAGE DIRECTV®



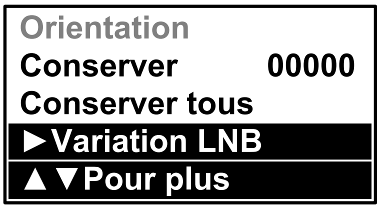

Le paramètre Dual 101 / 119 SWM doit être utilisé avec l'ensemble DirecTv SWM LNB. La capture d'écran à gauche indique un déverrouillage avec les 3 traits près du q. Le q est une représentation numérique de la qualité du signal.



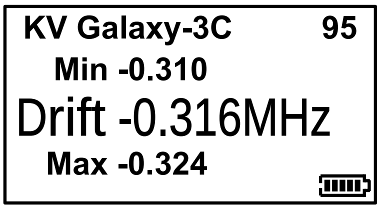

Cette capture d'écran indique un verrouillage où le chiffre de qualité est indiqué. Nous recherchons si possible à optimiser les niveaux de signal et l'indicateur (nombre) de qualité. Les satellites 101 et 119 sont mesurés simultanément.

Puisque DirecTv propose diverses combinaisons de l'ensemble SWM LNB, les téléchargements disponibles pour ces conditions seront disponibles sur le site Web ***www.birdog.tv***.

## Variation LNB (LNB Drift)

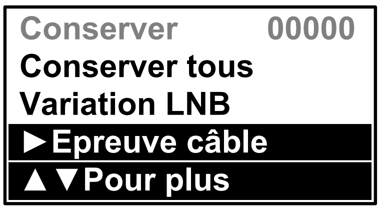



La fonction **Variation LNB** (disponible sur le sous-menu BirDog Ultra) vous permettra de vérifier la tolérance de fonctionnement LNB, et elle indiquera également un défaut s'il y a une variation excessive de fréquence.



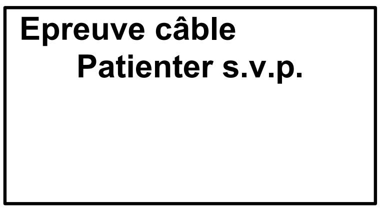

La fonction **Variation LNB** illustré à gauche indique combien de différence il y a entre la fréquence réelle de l'oscillateur local LNB et la fréquence calculée après conversion à la Bande L. Une variation excessive (> 3 MHz) indique qu'il peut y avoir un problème avec le LNB en question.

## TEST LNB/CABLE




Le test LNB/câble est une fonction rapide pour vérifier d'éventuelles conditions de défaut et indiquera s'il y a un problème.

Mettre en surbrillance **Epreuve câble** et appuyer sur le bouton à droite.

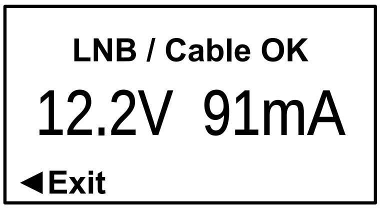



A la fin du test LNB/câble, l'écran à droite indiquera la tension fournie au LNBF et le courant pris par le LNBF.

LNB / Cable OK
LNB Défaut
Défaut LNB / Câble

Suite...

**Remarque** : la fonction ci-dessus ne sert qu'à des fins d'indication et ne conviendra pas aux systèmes de type DirecTv SWM (multiplex unifilaire). Cette fonction teste un circuit ouvert ou un court-circuit du câble ou du LNB, et elle vérifie le niveau de RF avec le LNB alimenté et non alimenté. Il peut ne pas indiquer « défaut » s'il existe un autre problème en rapport.




A la fin du test de LNB/Câble l'écran à gauche s'affichera; il indique la tension fournie au LNBF et le courant consommé par le LNBF.

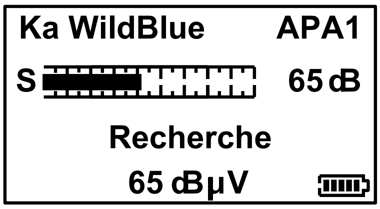
Les défauts courants qui pourraient signaler une panne sont: un circuit ouvert ou un court-circuit (causé par un câble ou des connecteurs endommagés) ou une panne du LNB. Si une alimentation électrique est appliquée en externe (et non à partir d'un décodeur) par une connexion en T vers le LNB, le test de LNB/Câble ne fonctionnera pas. A la place, la tension de la ligne s'affichera à l'écran.

## WildBlueTM



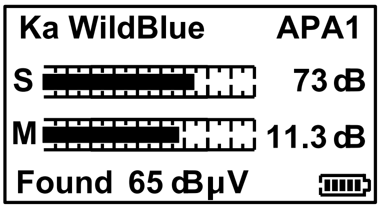

Les fonctions et paramètres WildBluetm sont disponibles dans le sous-menu BirDog ULTRA tel qu'illustré à gauche. Dans ce groupe de menus, il est possible de revenir à l'écran précédent en utilisant la flèche de gauche.

**Remarque** : à chaque fonctionnement en mode WildBluetm, le BirDog ULTRA rendra automatiquement le 30 volts disponible sur le connecteur de sortie afin que vous puissiez alimenter l'ODU (unité extérieure) du WildBluetm sans avoir besoin de faire passer des câbles du modem du satellite ni d'utiliser un adaptateur élévateur pour appliquer les 30 volts requis. Cela fait du BirDog ULTRA une solution unique et compacte pour l'installation de terminaux WildBlue sur des sites d'installation difficiles.




Vous pouvez sélectionner manuellement les paramètres APA en utilisant les flèches de gauche ou de droite. Pour sortir de WildBluetm à partir d'ici, vous pouvez appuyer sur le bouton HAUT pour accéder au sous-menu, puis facilement accéder aux autres listes de satellite.

**Remarque** : WildBluetm utilise une disposition de faisceau cellulaire à liaison descendante et vous devrez sélectionner le faisceau correct à partir de la liste extensive disponible.




Lors de l'obtention du satellite WildBlue (tm), vous obtiendrez un verrouillage (T**rouvé**). Pour sortir du module WildBlue vous devrez appuyer sur le bouton HAUT pour accéder au sous-menu pour plus d'options.

**Remarque : le fournisseur de service WildBluetm doit pouvoir vous fournir le numéro d'identification du faisceau étroit requis. Le paramètre 1 APA est utilisé dans cet exemple.**

# Orientation

Custom
Personnaliser
LNB 21V
►Orientation
▲▼Pour plus

Le BirDog ULTRA a aussi une fonction d'orientation d'antenne qui vous donne un guide sur la direction de l'antenne par rapport au Nord, et qui prend sa référence à partir du satellite sélectionné. Changer les numéros en utilisant les touches haut et bas et la flèche droite du clavier pour sélectionner le prochain numéro. Une fois le code postal a été mis en valeur le pointage de l'antenne sera valable pour le satellite sélectionné.

Quitter
►USA
CANADA

Après avoir sélectionné **Orientation,** choisir les USA ou le Canada comme région, en mettre en surbrillance votre choix et en appuyant sur la flèche droite pour verifier la sélection.

| | |
|---|---|
| ZIP Code | 72114 |
| Azumuth Mag | 212.0 |
| Elevation | +44.9 |
| Skew ( A ) | +24.8 |
| Skew ( B ) | +65.2 |

Si vous utilisez une boussole, il peut être plus facile de mettre la mesure à Azimut magnétique dans le menu de configuration, de sorte que la valeur de l'azimut correct soit présenté.

Pour une installation d’antenne DirecTv, DishNetwork ou WildBlue, utiliser la valeur de **Skew (B)**; pour d'autres antennes, où le LNB et non pas le plat est mis en rotation, utiliser la valeur de **Skew (A)**.

Utiliser le clavier comme touches de curseur pour modifier le code postal à celui du site d'installation. Pour quitter le mode d'orientation, utiliser les flèches gauche ou droite jusqu'à ce que vous revenez au satellite dernièrement sélectionné.

# INSTALLATION DU PILOTE USB

Assurez-vous que votre PC dispose d'un accès à Internet avant de commencer.

**1)** Raccordez le pointeur pour la première fois à un PC équipé d'un port(s) USB. Si les pilotes USB ne se chargent pas automatiquement, « l'assistant nouveau matériel détecté » apparaîtra.




Sélectionnez « **Oui, cette fois uniquement** ».

Puis, cliquez sur « **Suivant** ».



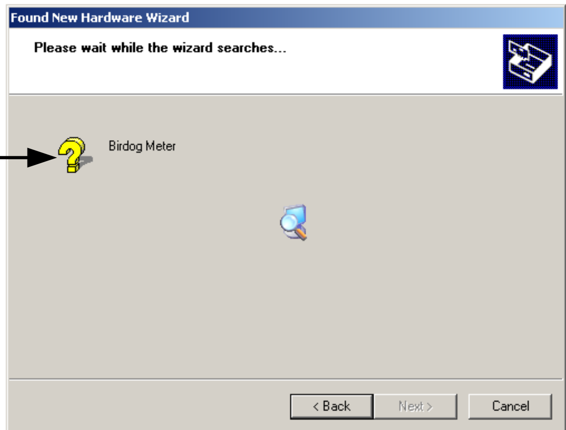

**2)**




Sélectionnez « Installer le logiciel automatiquement ».

Puis, cliquez sur « **Suivant** ».

**3)** Tandis que votre PC recherche les pilotes, une fenêtre comme celle-ci apparaîtra.




**4)**




La première étape de l'installation du pilote est maintenant terminée ; votre ordinateur va maintenant procéder au téléchargement du pilote supplémentaire requis.

Cliquez sur le bouton « Terminé ».

Suite...

**5)**







Pour terminer l’installation du nouveau pilote supplémentaire pour le Port série USB, cliquez sur le bouton « **Suivant** ».

**6)** Tandis que votre PC recherche les pilotes, une fenêtre comme celle-ci apparaîtra.




**7)**




L’installation du pilote BirDog ULTRA est maintenant terminée. Vous pouvez consulter le site Web ***www.birdog.tv*** pour d’autres téléchargements.

Cliquez sur le bouton « Terminé ».

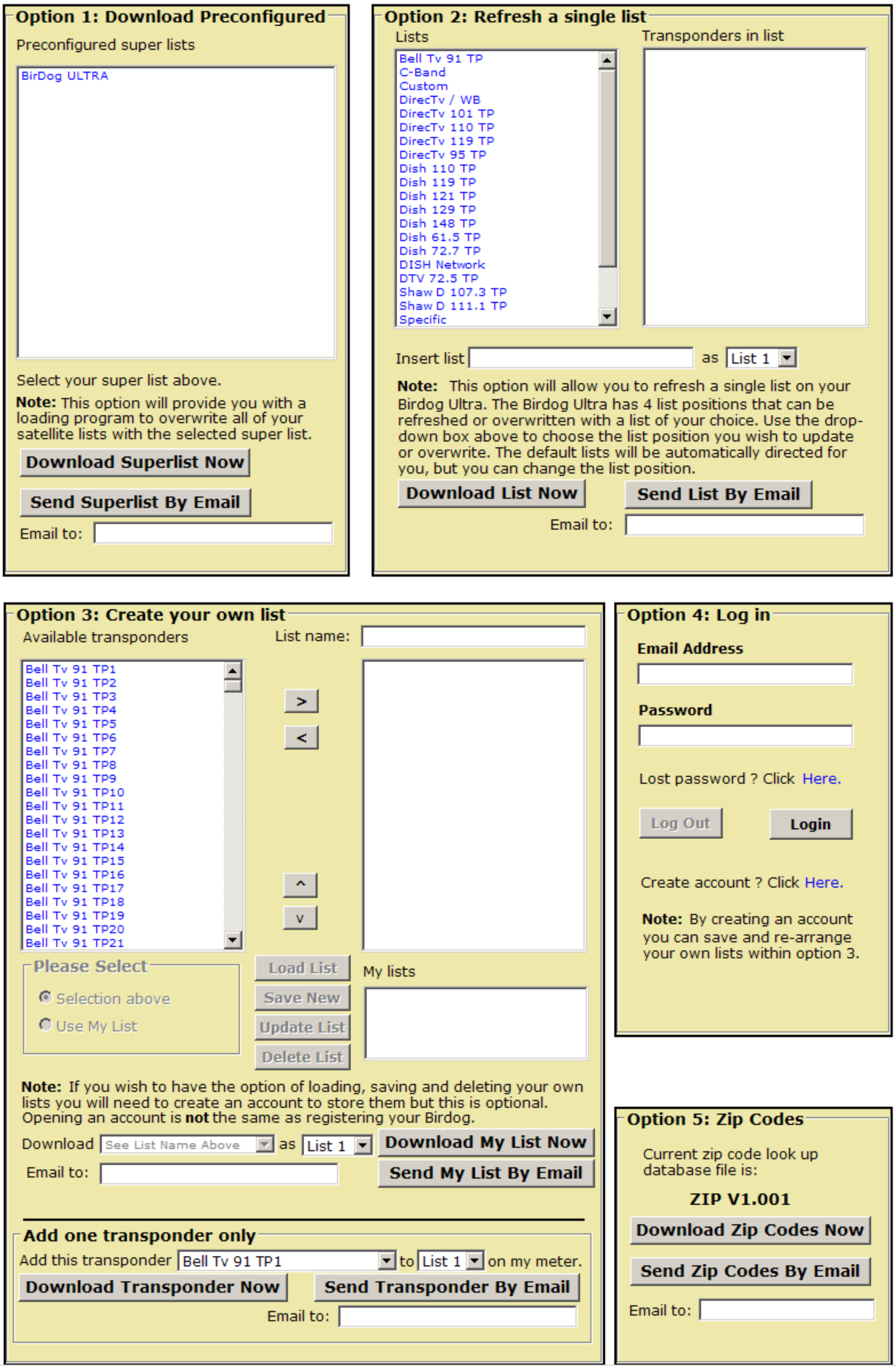



Dans le cas peu probable où le téléchargement du pilote ne se lance pas automatiquement, le pack d’installation manuelle du pilote est disponible au téléchargement sur le site Web ***www.birdog.tv***.

# TELECHARGEMENT

Pour modifier la liste de satellites dans votre BirDog ULTRA, allez sur le site Web ***www.birdog.tv*** et sélectionnez « **Configurer** ». faites défiler jusqu'en bas de la page de configuration jusqu'à ce que vous voyiez la liste de sélection semblable à celle indiquée ci-dessous.

**Remarque** : les noms et emplacements des satellites changent assez souvent, ne vous attendez donc pas à voir sur le site Web une copie exacte de l'illustration présentée.




Il existe un grand nombre de manières de télécharger des fichiers de configuration vers votre pointeur BirDog ULTRA et elles sont décrites à la page suivante.

Suite...

### Super Liste

Une super liste prédéfinie d'usine contient des paramètres pour tous les types de transpondeurs que le pointeur peut supporter. Notez que le fait de sélectionner une super liste remplacera TOUS les paramètres du transpondeur actuellement dans le pointeur.

Ceci est l'option la plus facile et la plus couramment utilisée.

### Liste prédéfinie

La sélection d'une liste remplacera simplement les transpondeurs de cette liste avec ceux de la nouvelle liste. Tous les transpondeurs existants da la liste correspondante seront d'abord effacés. Donc, par exemple, si vous téléchargez une nouvelle liste DCII, les transpondeurs des listes DVB, Wild Blue et Personnalisée ne seront pas affectés.

### Transpondeurs individuels

Vous pouvez sélectionner des transpondeurs individuels pour télécharger vers votre pointeur.

### Créer votre propre liste

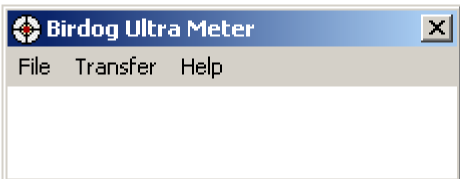
Si vous vous êtes enregistrés chez BirDog (option gratuite), vous pouvez choisir de sauvegarder votre propre liste pour une utilisation future. Notez que si une liste est sauvegardée, la prochaine fois qu'elle sera téléchargée, elle remplacera les transpondeurs de ce type de liste actuellement dans le pointeur.
Vous pouvez appeler une liste existante et ajouter ou enlever des transpondeurs si vous souhaitez mettre à jour votre propre liste.
Si vous ne nommez pas votre liste, tous les transpondeurs sélectionnés seront ajoutés et les transpondeurs déjà programmés dans le compteur ne seront pas affectés. Si vous donnez un titre à votre liste, votre sélection remplacera tous les transpondeurs de ce type qui sont déjà dans le compteur.

### Code postal

La base de données de code postal peut être mise à jour en utilisant cette option.

Une fois que vous avez effectué votre sélection, vous pouvez continuer en cliquant sur « Générer », où vous aurez le choix d'avoir votre fichier zippé et envoyé sur votre adresse de courrier électronique ou téléchargé sur votre bureau en laissant la case Ne pas envoyer par courrier électronique décochée.

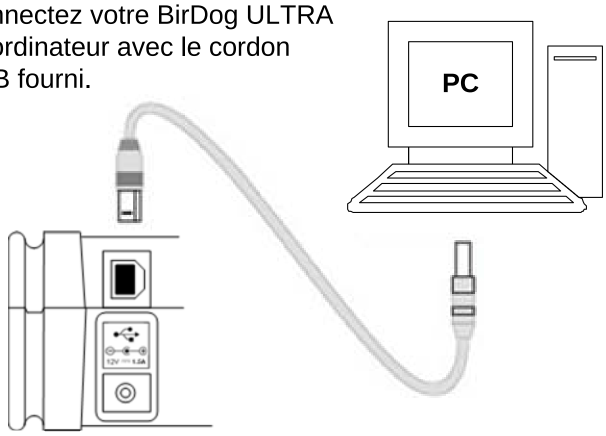
Une fois que vous avez reçu votre programme de téléchargement BirDog ULTRA comme indiqué à droite, vous serez prêt à raccorder votre BirDog ULTRA à votre PC par le cordon USB fourni et à suivre les étapes de la page 22.



# TRANSFERT DE DONNEES

Notez que si vos pilotes USB sont installés, vous pouvez télécharger des sélections sur le site Web ***www.birdog.tv*** pour les mises à jour ou pour créer votre propre liste favorite. Veuillez suivre les étapes illustrées ci-dessous pour télécharger les nouvelles sélections sur votre pointeur.

**1)** Connectez votre BirDog ULTRA à l'ordinateur avec le cordon USB fourni.




Attendez que le BirDog ULTRA affiche « **Mode Programme** ».




Lors de l'établissement de la communication, l'affichage peut clignoter et le sondeur peut émettre un bip. Ceci est normal.

**2)** Puis cliquez sur Transférer.

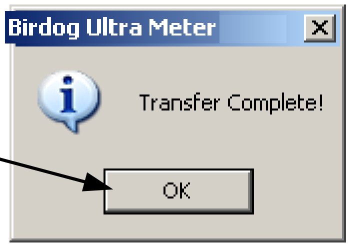



Après quelques secondes, une barre de progression apparaîtra…

**3)**




Une fois terminé, vous verrez une fenêtre pop-up indiquant « Transfert terminé ! ». Cliquez sur « OK » et fermez le programme.




**Déconnectez le pointeur de l'ordinateur, allumez-le et il sera prêt à l'emploi.**

**Dépannage des problèmes de transfert de fichiers**




Si vous voyez ce message d'erreur « Erreur port USB », vérifiez que la connexion d'interface USB est effectuée correctement et que le câble USB n'est pas endommagé.




Ce type d'erreur indique que votre BirDog ULTRA n'est pas raccordé.

## Les téléchargements ne fonctionnent pas et je reçois des messages d'erreur

Le BirDog ULTRA est conçu pour fonctionner uniquement avec des paramètres et téléchargements BirDog ULTRA et n'est pas compatible avec d'anciens modèles de BirDog.  Utiliser toujours le site Web ***www.birdog.tv*** pour les téléchargements.

## Erreur port USB

1) Pilotes non détectés (pilotes disponibles sur le site Web).
2) Vérifier que le cordon USB est correctement raccordé.
3) Le cordon USB peut être endommagé ou une faible connexion peut entraîner des erreurs de communication.
4) Port USB endommagé

## Le pointeur ne s'allume pas

Recharger la batterie (voir page 5).

## Le pointeur s'arrête

1) Faible charge de batterie
2) Veille - vérifier les paramètres **Arrêt Auto** dans le menu Configuration.
3) Court-circuit du LNB ou trop de courant pris..

## Le pointeur ne montre pas de verrouillage.

Assurez-vous d'avoir un téléchargement de fichiers dans votre pointeur ; si cela fait un certain temps que vous avez téléchargé, vous devez recommencer.

## Le pointeur ne s'éteint pas

Déconnectez la batterie pendant 1 minute (voir page 24) et reconnectez.

## Apple Mac

Ce logiciel n'est pas compatible avec Apple Mac.

## Stockage

Pour conserver votre batterie en bon état de marche, nous recommandons un rechargement d'une nuit complète au moins une fois toutes les deux semaines pour une utilisation faible. Pour une utilisation quotidienne, nous recommandons de placer votre unité à charger avant le jour de travail qui suit pour garantir une puissance de batterie maximum.

# Spécifications

## Chargement

- Chargeur de batterie CA universel 100V~240V ~ 0.8A MAX 50/60Hz. Chargeur intelligent
- Chargeur 12V CC, 1.5A max
- Figure 8 Connecteur d'entrée C/A
- Prise femelle 2.1mm pour chargement externe par chargeur de voiture à fusible 2 Amp.12 volts CC
- Fonctionnement pleine charge, environ 6 heures avec batterie Li-Po (lithium polymère) 2.4Ah

## Raccordements

- Entrée LNB par connecteur femelle type " F ". Impédance 75 ohms avec protection court-circuit - Limiteur de courant maximum 750mA
- Interface ordinateur : port USB pour mise à jour paramètres satellite
- Sortie 30 volts CC (pour alimentation ODU WildBluetm)
  Courant maximum 250mA

## Spécifications de fonctionnement

- Plage d'entrée RF 950 ~ 2150MHz; 40dBuV à 110 dBuV (environ)
- Tension d'alimentation LNB: 13V pour V et 18V pour H @ jusqu'à 750 mA. 21V DTV SWM et 30V WildBlue.
- Protection court-circuit LNB @ 900mA
- 4x255 Transpondeurs ou 127 Satellites, horizontaux & verticaux
- Compatible DVB-S, QPSK, 8PSK, Turbo code, C, Ku et Ka-Band, VSAT.
  Plage d'entrée dynamique -70dBm à 0dBm
- Le niveau de RF peut s'afficher en dBuV (précision générale +/-1dB) ou échelle linéaire (256 bonds).
- Impédance d'entrée 75 Ohms
- Débit de fréquence de symbole 1Msps~45Msps
- Le MER (taux d'erreur de modulation) ou C/N (porteuse/bruit) s'affiche en dB
- L'indicateur de qualité se verrouille plus rapidement, permettant d'identifier plus facilement le satellite au départ ; se verrouille généralement en moins de 100mS.
- Réception audible et visuelle, avec luminosité et contraste de l'affichage réglables.

# RETRAIT/REMPLACEMENT DE LA BATTERIE

Le bloc batterie Li-Po est remplaçable en cas de panne. Manipuler la batterie avec précaution en évitant tout choc ou impact.

Enlever le BirDog ULTRA de son étui et en-dessous du pointeur, détachez les deux fermetures et le cache de la batterie. Appuyez vers le bas sur la batterie à l'extrémité la plus proche du connecteur (la batterie sortira alors par le fond). Placez alors votre main sur la batterie et retournez le pointeur pour récupérer la batterie. Enlevez soigneusement le connecteur de la batterie. Vous pouvez maintenant placer votre batterie de remplacement dans l'ordre inverse du retrait. Remarque : évitez de tirer le câble de la batterie, court afin d'assurer un bon calage.

# NOTES D'UTILISATEUR

# NOTES D'UTILISATEUR

## NOTES DU FABRICANT

Le pointeur BirDog ULTRA a une plage de température de conception de l'ordre de 0°C à 40°C avec des niveaux d'humidité inférieurs à 85%. En dessous de ces limites, le pointeur pourrait ne pas fonctionner correctement. A des températures en-dessous de 0°C, la batterie interne peut perdre jusqu'à 60% de sa capacité nominale, et de plus le LCD (afficheur à cristaux liquides) peut arrêter d'afficher des informations.

**Il est très important, en cas de temps froid, que le pointeur soit conservé dans un endroit sec et chaud avant utilisation.**

Les sélections de satellite qui utilisent une polarisation circulaire à gauche requièrent plus de puissance de la batterie que les sélections avec polarisation à droite. De manière spécifique, le LHCP requiert 18VCC et le RHCP 13VCC.

Le fabricant suggère que, en cas de temps froid, le pointeur soit conservé au chaud, complètement chargé et raccordé solidement au LNBF avant d'essayer de le mettre en marche.

Deux codes d'erreur que vous pourrez rencontrer avec le pointeur BirDog sont « Table vide » et « Erreur I2C ».

> L'affichage du texte « Table vide » indique que le téléchargement à partir du site Web ***www.birdog.tv*** ne s'est pas terminé correctement. Sélectionnez de nouveau les satellites souhaités sur le site Web ***www.birdog.tv*** et téléchargez le fichier.
>
> L'erreur « I2C » indique que l'électronique interne ne reçoit pas de communication correcte de la part du tuner interne. Cela peut être provoqué par des batteries faibles (généralement par temps froid), une demande élevée en courant de l'ensemble LNBF/Commutateur, des raccordements lâches entre le pointeur et le LNBF ou une commutation du LHCP vers une batterie faible.

## Numéros de pièces de remplacement

| | | | |
|---|---|---|---|
| Cordon chargeur secteur | LDSM020 | Etui de protection | BIRDOGULTRACASE |
| Cordon chargeur voiture C/C | LDSM12DC | Economiseur Port | PVFIX-2 |
| Cordon interface USB | AW998USB | Bloc batterie rechargeable | BP1500 ou BP1524 |

## Utilité de cet appareil

L'opérateur du satellite a le contrôle total des informations de flux de données. Il peut modifier les méthodes et la technologie de flux de données à volonté et à ses fins propres. Perfect-10 n'a aucun contrôle sur l'évolution de la transmission de données. Bien que nous nous efforcions de vous fournir les téléchargements actuels d'identification du satellite, cet appareil pourrait éventuellement perdre sa capacité à identifier des satellites spécifiques du fait de l'évolution de la technologie.

## Garantie

*Perfect 10 Satellite Distributing réparera ou remplacera, s'il le juge bon, tout pointeur BirDog considéré comme défectueux dans sa fabrication sous une période de garantie d'un an.*
*Cette période de garantie est déterminée à partir de la date d'achat. Conservez votre reçu comme preuve de date d'achat. Dans le cas contraire, la garantie est déterminée par la date de fabrication.*
*Cette garantie ne s'applique pas aux dommages causés par un accident, une mauvaise utilisation ou un fonctionnement intempestif de l'unité. Le retrait de témoins d'intégrité placés sur le pointeur ou l'installation de blocs batterie remplaçables non fournis ou approuvés par Perfect 10 ou Horizon Global Electronics Ltd. (le fabricant) annulera cette garantie. Les cordons et câbles de raccordement fournis avec le pointeur sont garantis pendant quatre-vingt-dix (90) jours.*

*Pour enregistrer ce pointeur et recevoir d'autres avantages tels que les Infos produits, les conseils et les mises à jour, veuillez vous rendre sur le site Web* ***www.birdog.tv***

***Perfect 10 Satellite Distributing***
*3901 Progress Street*
*North Little Rock, Arkansas 72114*

***1-800-205-8620***